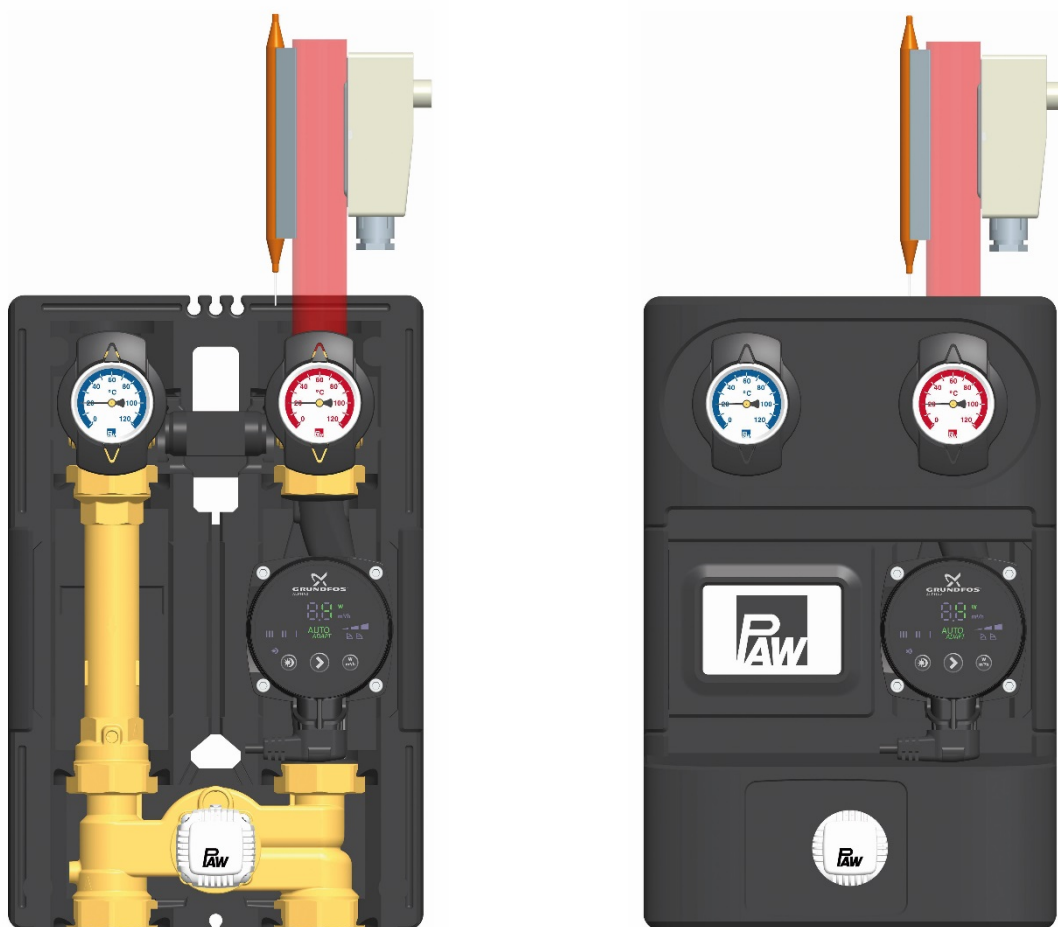




Notice de montage et d'utilisation

HeatBloC K33 - DN 25





N° art. 9936073x-mub-fr – Version V02 – Date 2017/01

Traduction de la notice originelle

Sous réserve de modifications techniques !

Printed in Germany – Copyright by PAW GmbH & Co. KG

PAW GmbH & Co. KG

Böcklerstraße 11

D - 31789 Hameln

Allemagne

Table des matières

| | | |
|----------|---|-----------|
| 1 | Informations générales | 4 |
| 1.1 | Champ d'application de la présente notice | 4 |
| 1.2 | Utilisation conforme à l'emploi prévu | 4 |
| 2 | Consignes de sécurité | 5 |
| 3 | Description du produit | 6 |
| 3.1 | Équipement..... | 6 |
| 3.2 | Fonction | 7 |
| 3.2.1 | Vanne mélangeuse à 3 voies avec bypass [Expert] | 8 |
| 3.2.2 | Clapet anti-thermosiphon et vanne anti-retour..... | 12 |
| 4 | Montage et installation [Expert] | 13 |
| 4.1 | Montage et mise en service du HeatBloC..... | 13 |
| 4.2 | Accessoire : vissage à bague coupante (pas compris dans le volume de livraison).... | 16 |
| 5 | Volume de livraison [Expert] | 17 |
| 6 | Données techniques | 18 |
| 6.1 | Courbes caractéristiques de perte de charge et des pompes | 19 |

1 Informations générales



Lisez attentivement toutes les instructions de la présente notice avant de procéder à l'installation et à la mise en service. Gardez cette notice à proximité de l'installation pour vous y référer ultérieurement.

1.1 Champ d'application de la présente notice

Cette notice décrit l'installation, la mise en service, le fonctionnement et l'utilisation du HeatBloC mélangé K33 DN 25.

Quant aux autres composants de l'installation, comme p. ex la pompe, le régulateur ou le collecteur modulaire, veuillez vous reporter aux notices d'utilisation des fabricants respectifs. Les chapitres avec la désignation [Expert] sont destinés uniquement au personnel qualifié.

1.2 Utilisation conforme à l'emploi prévu

Le HeatBloC doit uniquement être utilisé dans les circuits de chauffage en respectant les limites techniques indiquées dans la présente notice.

Il est **interdit** d'utiliser le HeatBloC dans les applications d'eau potable.

Toute utilisation non-conforme du HeatBloC entraînera une exclusion de garantie.

Le produit est conforme aux dispositions européennes en vigueur et porte par conséquent le marquage CE. La déclaration de conformité est disponible sur demande auprès du fabricant.

Utilisez uniquement des accessoires PAW avec le HeatBloC.


L'emballage est composé de matières recyclables et peut donc être réinséré dans le circuit de recyclage.

2 Consignes de sécurité

L'installation et la mise en service ainsi que le raccordement des composants électriques exigent des connaissances spéciales qui correspondent à une formation professionnelle reconnue de mécanicien spécialisé dans le domaine de la technique sanitaire, du chauffage et de la climatisation ou à une qualification comparable [Expert].

Lors de l'installation et de la mise en service, il est impératif de respecter :

- les règles régionales et nationales s'appliquant au secteur
- les directives sur la prévention des accidents de travail
- les instructions et consignes de sécurité de cette notice

| | |
|--|--|
|  | <p>⚠ ATTENTION</p> <p>Dommages corporels et matériels !</p> <p>Le HeatBloC doit uniquement être utilisé dans les circuits de chauffage contenant de l'eau de chauffage conforme aux normes VDI 2035 / Ö-Norm H 5195-1.</p> <p>Il est interdit d'utiliser le HeatBloC dans les applications d'eau potable.</p> |
|--|--|

AVIS

Dégâts matériels dûs à des huiles minérales !

Les produits contenant de l'huile minérale endommagent considérablement les éléments d'étanchéité en EPDM qui peuvent ainsi perdre leurs propriétés d'étanchéité. Nous déclinons toute responsabilité concernant les dommages résultant de joints d'étanchéité endommagés de cette manière et nous ne garantissons pas de remplacement gratuit.

- Évitez impérativement que les éléments d'étanchéité en EPDM entrent en contact avec des substances contenant de l'huile minérale.
- Utilisez un lubrifiant sans huiles minérales à base de silicone ou de polyalkylène, comme par exemple Unisilikon L250L ou Syntheso Glep 1 de l'entreprise Klüber ou un spray de silicone.

AVIS

Dommages matériels !

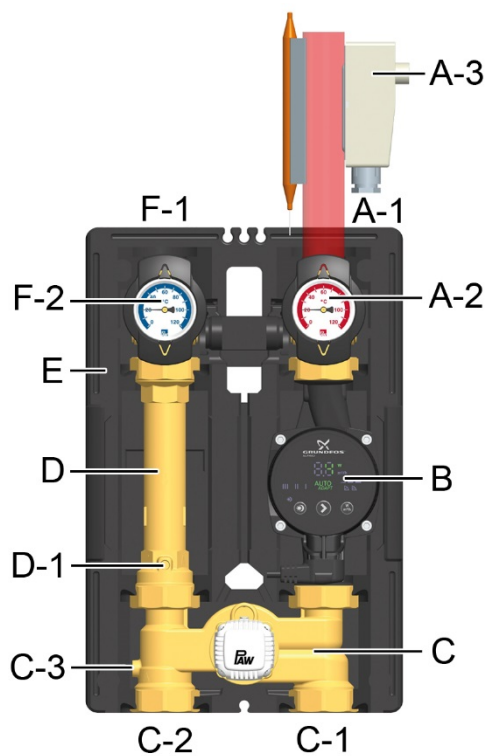
- Montez impérativement le thermostat d'applique au départ.
- Un surchauffement du HeatBloC est ainsi évité.

3 Description du produit

Le HeatBloC K33 est un groupe de robinetteries prémonté pour les circuits de chauffage. La pompe intégrée peut être isolée par les vannes à sphère et la vanne mélangeuse, ce qui permet une maintenance facile.

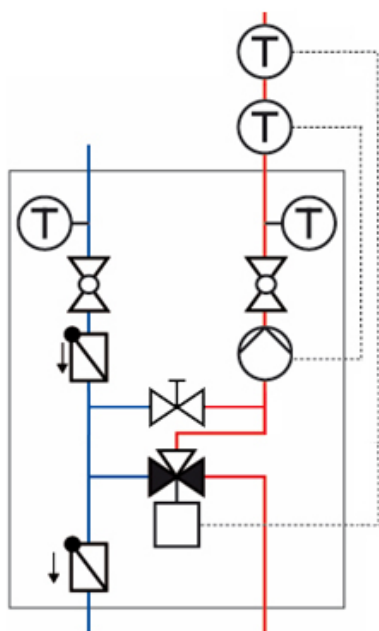
Le HeatBloC de PAW est monté directement sur un collecteur modulaire PAW ou sur une plaque de fixation. À l'aide des filetages de raccord, le HeatBloC peut être monté sur des collecteurs modulaires de dimensions différentes.

3.1 Équipement



- A-1 Départ vers le circuit consommateur
- A-2 Thermomètre en métal avec doigt de gant intégré dans la vanne à sphère (départ)
- A-3 Thermostat d'applique avec sonde d'applique, réglable
- B Pompe de chauffage
- C Vanne mélangeuse à 3 voies avec bypass réglable 0-50%
- C-1 Départ du producteur de chaleur
- C-2 Retour vers le producteur de chaleur
- C-3 Clapet anti-retour, peut être ouvert
- D-1 Clapet anti-thermosiphon, peut être ouvert
- D Tube de retour
- E Isolation design à fonction optimisée
- F-2 Thermomètre en métal avec doigt de gant intégré dans la vanne à sphère (retour)
- F-1 Retour du circuit consommateur

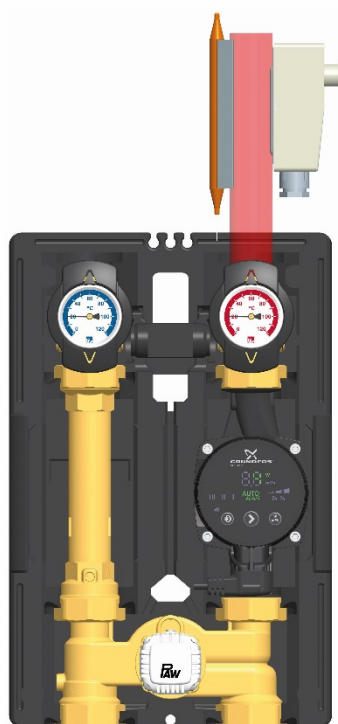
3.2 Fonction



K33 – Circuit à régulation constante 20-50 °C avec vanne mélangeuse à 3 voies et bypass 0-50%

La température de départ du circuit de chauffage est réglée par l'intermédiaire de la vanne mélangeuse intégrée. L'eau chaude venant du producteur de chaleur est mélangée avec de l'eau froide du retour pour obtenir la température de départ souhaitée. La régulation de la température de départ se fait par une tête thermostatique et une sonde d'applique au départ. En raison du taux de mélange à ajuster au bypass de la vanne mélangeuse, une certaine quantité d'eau froide du retour est régulièrement rajoutée à l'eau du départ. La vanne mélangeuse à 3 voies peut ainsi fonctionner sur toute la plage de réglage (0-100%).

Exemple : Les surfaces chauffantes fonctionnent à un bas niveau de température avec de faibles différences de température et des débits volumiques élevés. Il est donc suffisant de rajouter un peu d'eau chaude à l'eau de retour "tiède".



Champs d'application :

- Circuits consommateur avec une température de départ considérablement plus basse que la température de départ du producteur de chaleur
- Circuits de chauffage de petite dimension à faible puissance et avec de faibles exigences de régulation
- A la place du circuit de chauffage K32 si le régulateur en place ne peut pas commander une vanne mélangeuse supplémentaire.

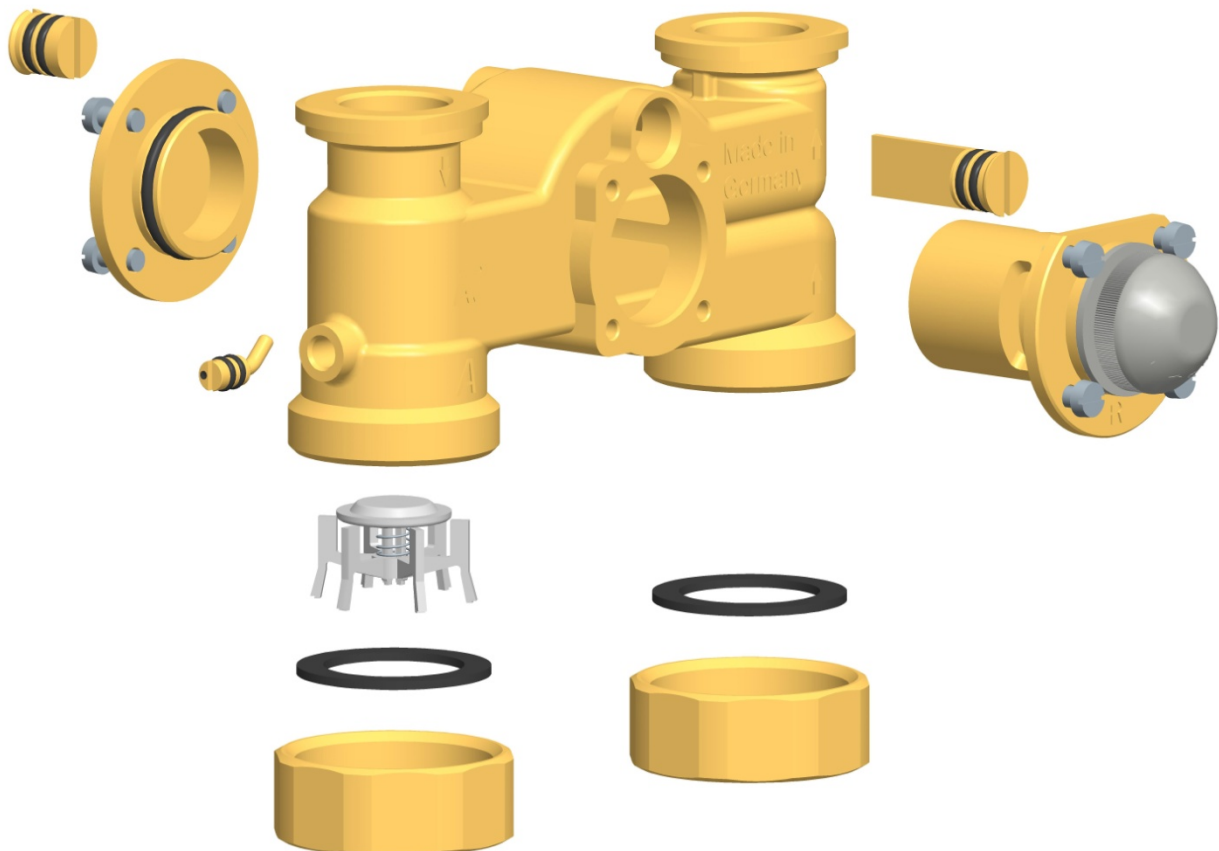
3.2.1 Vanne mélangeuse à 3 voies avec bypass [Expert]

La vanne mélangeuse à 3 voies est un mélangeur à valeur constante pour les surfaces chauffantes (planchers et murs chauffants etc.) qui fonctionnent à une température de départ constante et qui assurent ainsi une alimentation de base en chaleur. La température de départ souhaitée peut être réglée à la tête thermostatique.

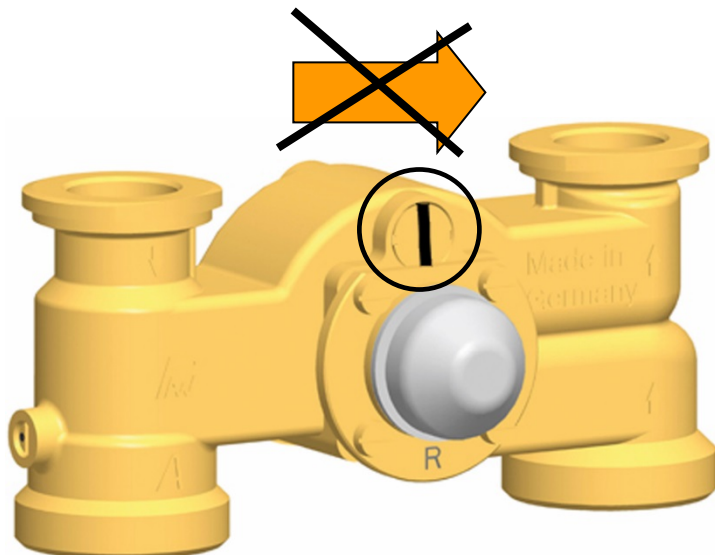
La vanne mélangeuse est équipée d'un bypass à utiliser séparément. Via ce bypass, l'eau du départ est mélangée avec l'eau du retour plus froide, ce qui peut éventuellement mener à un débit volumique plus élevé dans le HeatBloC.

Avis

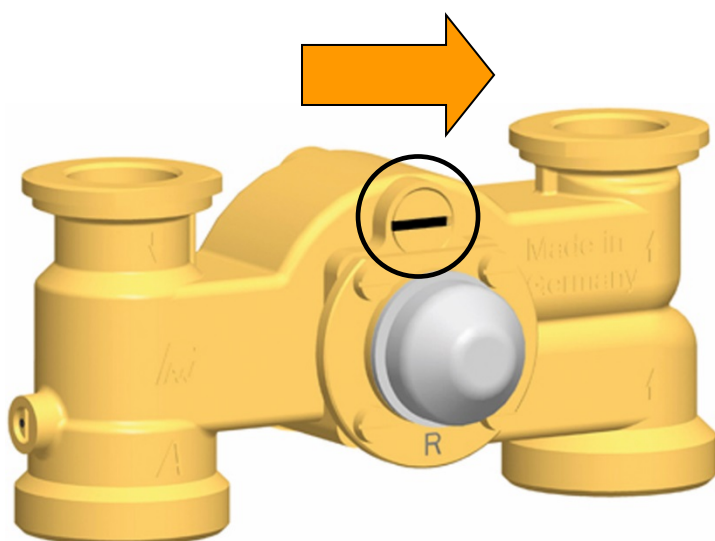
Lors de la livraison, le bypass est fermé.



1. L'installateur doit déterminer la position du bypass de l'installation lors de la mise en service de cette dernière. Déterminez et contrôlez la position correcte du bypass à plusieurs reprises.



Si la fente de la vis du bypass est en position verticale, le bypass est fermé (fonctionnement normal de la régulation).

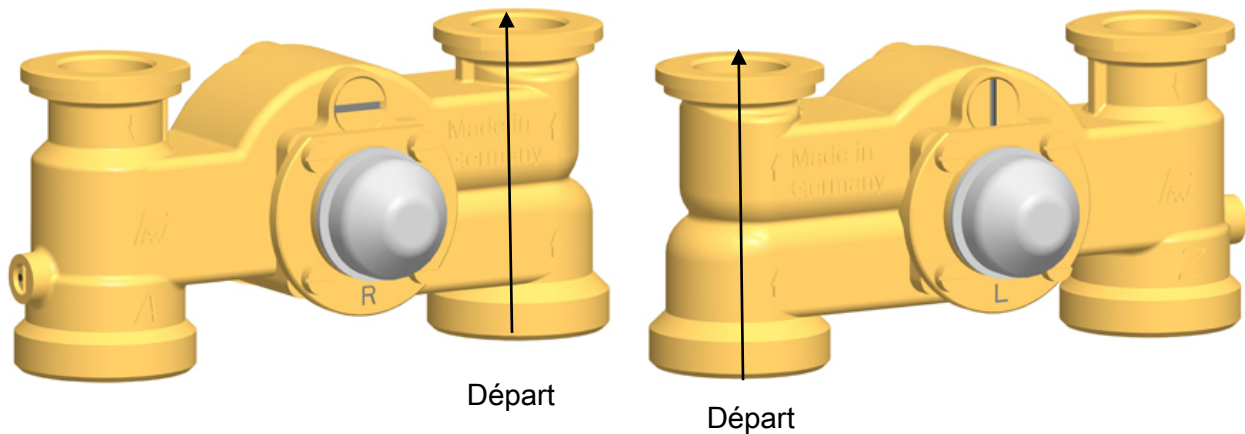


Si la fente de la vis du bypass est en position horizontale, le bypass est entièrement ouvert. Cela permet un débit volumique maximal entre le retour et le départ. Ce réglage est éventuellement nécessaire chez les planchers chauffants nécessitant un débit très important de circulation d'eau. Le bypass entraîne une baisse de la température de départ et influence éventuellement la régulation de manière négative.

2. Contrôlez la position du bypass pendant le fonctionnement. Veillez à ce que le débit volumique soit suffisant et à ce que la température souhaitée soit atteinte.

Changement du départ

Le HeatBloC est disponible avec le départ à droite et le départ à gauche.



Vanne mélangeuse avec départ à droite

Vanne mélangeuse avec départ à gauche

AVIS

Dysfonctionnement !

Pour le changement du départ, un kit de transformation pour la vanne mélangeuse est obligatoire ! Une modification sans kit de transformation entraîne un dysfonctionnement de la vanne mélangeuse.

Pour commander le kit de transformation, veuillez indiquer les informations suivantes :

- Diamètre nominal du groupe de robinetteries (voir la désignation de la pompe),
- Numéro d'article PAW ou désignation PAW
- Modification de/à: "pour la modification **de** départ à **droite** à départ à **gauche**" ou "pour la modification **de** départ à **gauche** à départ à **droite**"



Démarche :

- Retirez les poignées de thermomètre (A-2, F-2) et la coque isolante avant.
- Retirez le groupe de robinetteries de la coque isolante arrière.
- Démontez la vanne mélangeuse (C) et assemblez-la conformément aux indications de la notice du kit de transformation.
- Échangez le tube de retour (D) avec le tube de départ et la pompe (B).

Attention au sens de refoulement de la pompe !

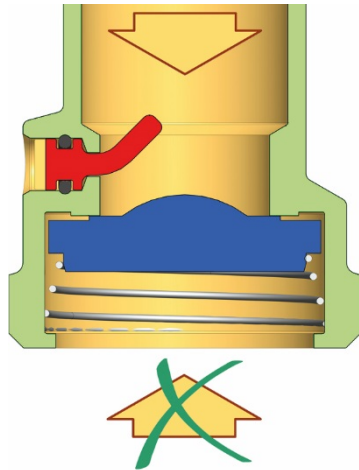
Tournez la tête de la pompe de manière à ce que la boîte de bornes soit dirigée vers le haut ou vers le centre du groupe de robinetteries.

- Démontez et inversez les vannes à sphère.
- Montez le HeatBloC et raccordez-le.
- Contrôlez tous les écrous-raccord avant la mise en service et resserrez-les si nécessaire.
- Montez l'isolation uniquement après avoir effectué un test sous pression. Puis, montez les poignées de thermomètre (A-2, F-2).

3.2.2 Clapet anti-thermosiphon et vanne anti-retour

Le HeatBloC est équipé d'un clapet anti-thermosiphon (D-1, pression d'ouverture 200 mm CE) dans le tube de retour et d'un clapet anti-retour (C-3, pression d'ouverture 50 mm CE) dans le retour de la vanne mélangeuse. Les clapets peuvent être ouverts.

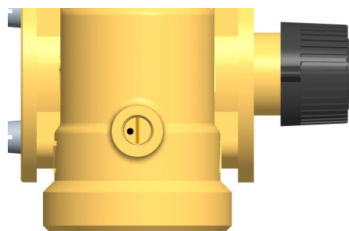
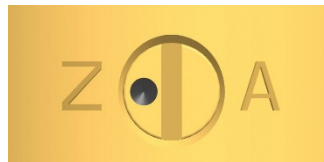
Fonctionnement



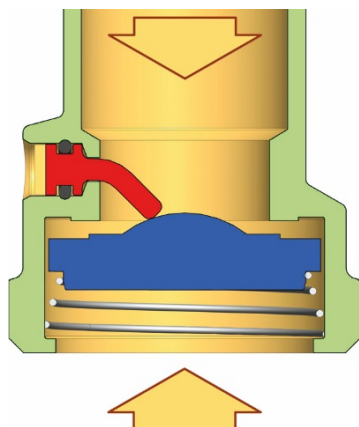
Pendant le fonctionnement, les points noirs doivent être dirigés vers "Z".

→ Le clapet anti-thermosiphon et le clapet anti-retour sont fermés.

→ Débit uniquement dans le sens de la flèche.



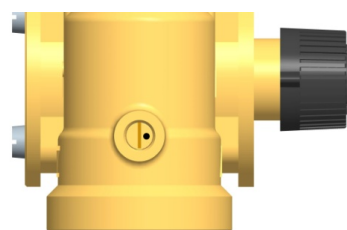
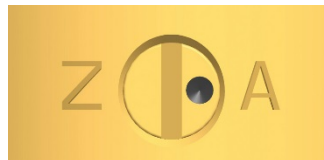
Remplissage, vidange, purge



Pour le remplissage, la vidange et la purge, les points noirs doivent être dirigés vers "A".

→ Le clapet anti-thermosiphon et le clapet anti-retour sont ouverts.

→ Débit dans les deux sens.



4 Montage et installation [Expert]

Le HeatBloC K33 peut être monté sur un collecteur modulaire PAW ou sur une console murale. Le collecteur modulaire et la console murale sont des accessoires optionnels et ne sont donc pas inclus dans le volume de livraison.

AVIS

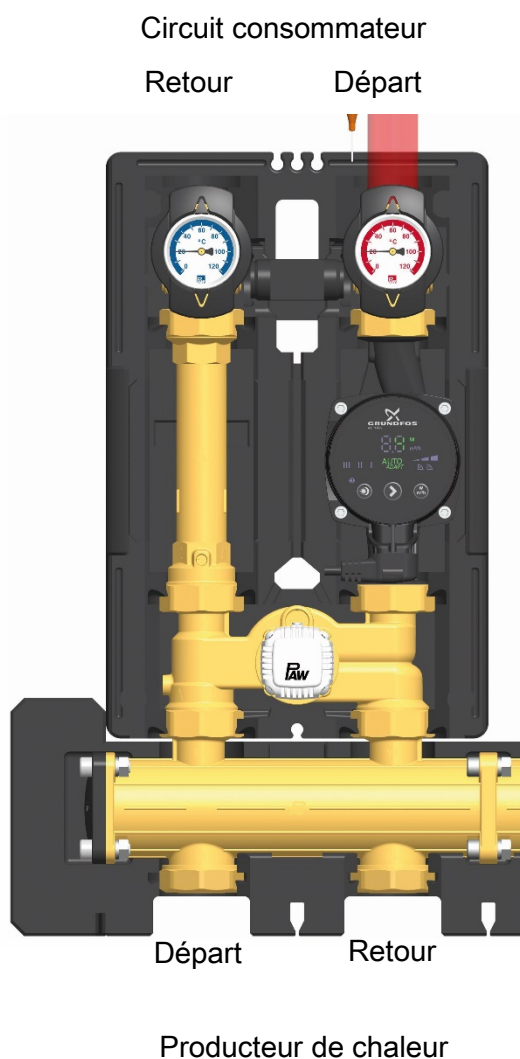
Dommmages matériels !

Afin d'éviter l'endommagement de l'installation, le lieu de montage doit être sec, stable, résistant au gel et protégé contre le rayonnement UV.

4.1 Montage et mise en service du HeatBloC

Le HeatBloC peut être installé

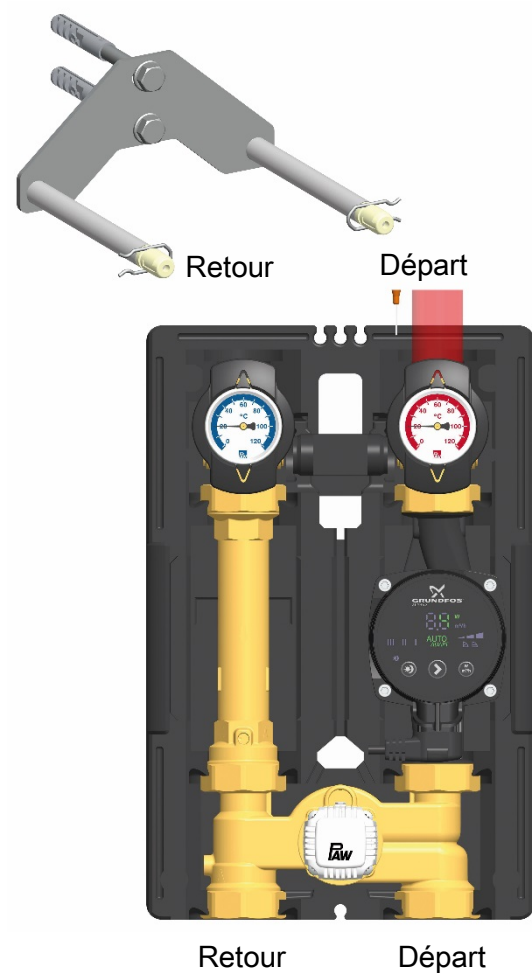
- Option 1 :
sur un collecteur modulaire PAW.



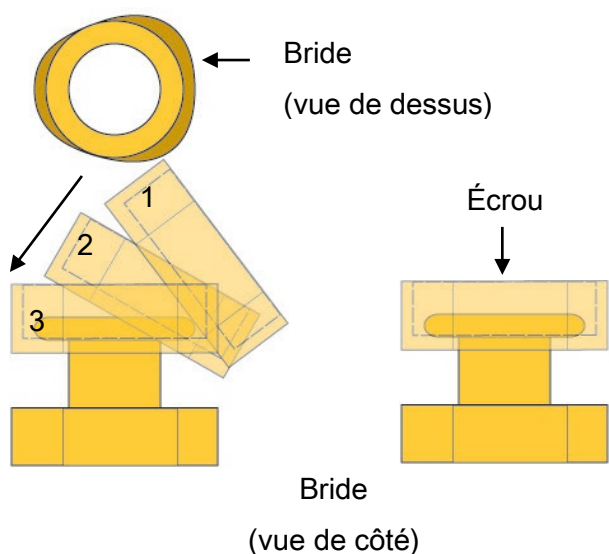
- Option 2 :
sur une plaque de fixation



- Option 3 :
directement sur une console murale



Pour le montage du collecteur, de la plaque de fixation et de la console murale, veuillez respecter la notice de montage séparée et correspondante.



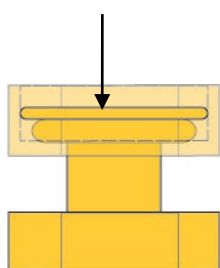
1. Retirez les poignées de thermomètre (A-2, F-2) et la coque isolante avant du HeatBloC.

2. Dévissez les écrous des raccords inférieurs du HeatBloC et retirez les bagues d'étanchéité.

En cas d'utilisation avec un collecteur modulaire PAW ou raccord fileté :

3. Mettez les deux écrous sur les brides.

Bague d'étanchéité



4. Insérez les bagues d'étanchéité dans les écrous.

5. Mettez le HeatBloC sur les deux écrous.

6. Serrez les écrous. Veillez à ce que les écrous ne restent pas bloqués et à ce que les bagues d'étanchéité ne bougent pas.

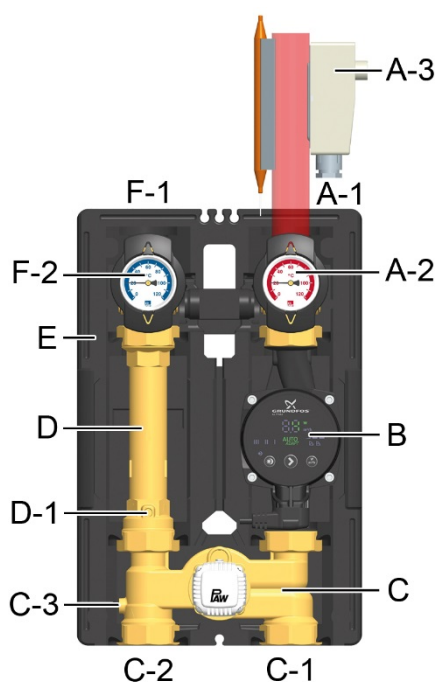
7. Raccordez le HeatBloC à l'installation en utilisant les tubes. Le montage à la tuyauterie doit être effectué exempt de toute tension.

8. Raccordez la pompe.

9. Montez le thermostat d'applique et la sonde d'applique (A-3) au départ.

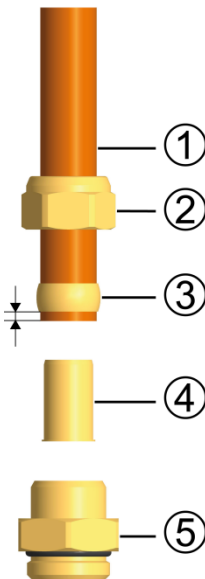
10. Effectuez un test sous pression et contrôlez tous les raccords filetés.

11. Montez la coque isolante avant et les poignées de thermomètre (A-2, F-2).



4.2 Accessoire : vissage à bague coupante (pas compris dans le volume de livraison)

Un raccordement rapide, sans soudure et étanche à la pression du circuit de chauffage à l'installation peut être effectué à l'aide de vissages à bague coupante, disponibles en tant qu'accessoires.



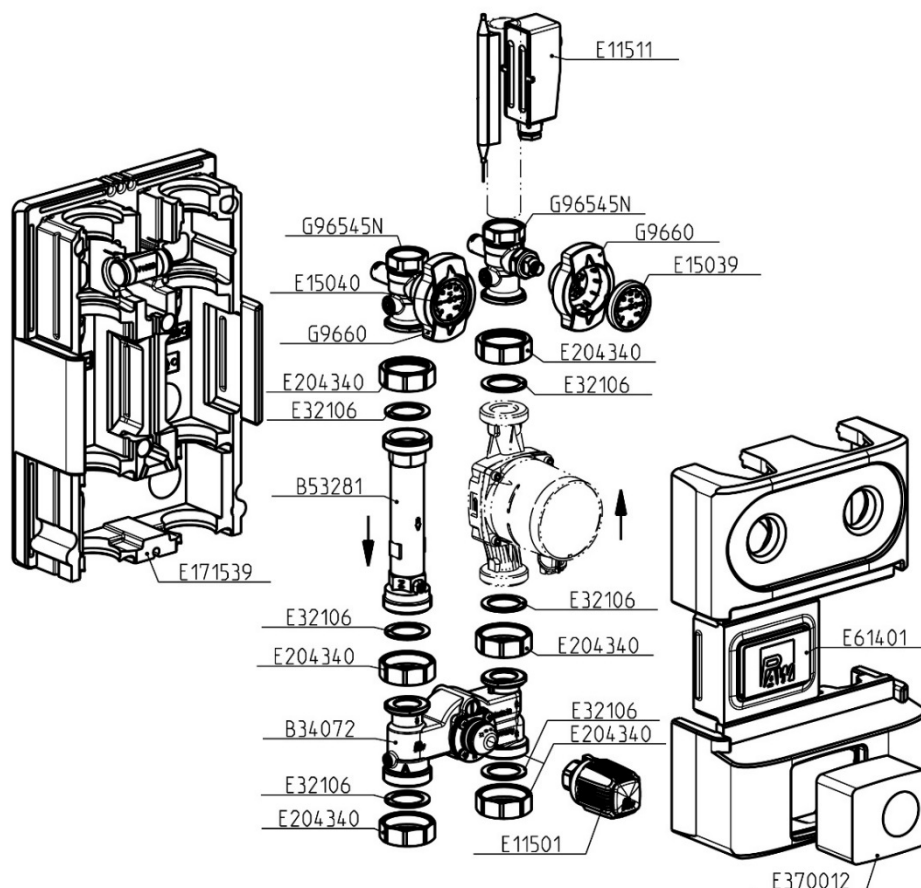
1. Passez l'écrou-raccord ② et la bague coupante ③ sur le tube en cuivre ①. Afin de garantir un exercice de forces et une étanchéité fiables, le tube doit dépasser la bague coupante d'au moins 3 mm.
2. Insérez la douille de support ④ dans le tube en cuivre.
3. Insérez le tube en cuivre avec les composants assemblés (②, ③ et ④) le plus loin possible dans le boîtier du vissage à bague coupante ⑤.
4. Serrez l'écrou-raccord ② d'abord à la main.
5. Serrez l'écrou-raccord ② fermement d'un tour entier. Afin d'éviter l'endommagement du joint, veillez à ce que le boîtier du vissage à bague coupante ⑤ ne tourne pas.

Pas compris dans
le volume de livraison !

5 Volume de livraison [Expert]

AVIS

Les réclamations et demandes/commandes de pièces de rechange ne sont traitées que si le numéro de série est indiqué ! Le numéro de série se trouve sur le tube de retour du circuit de chauffage.

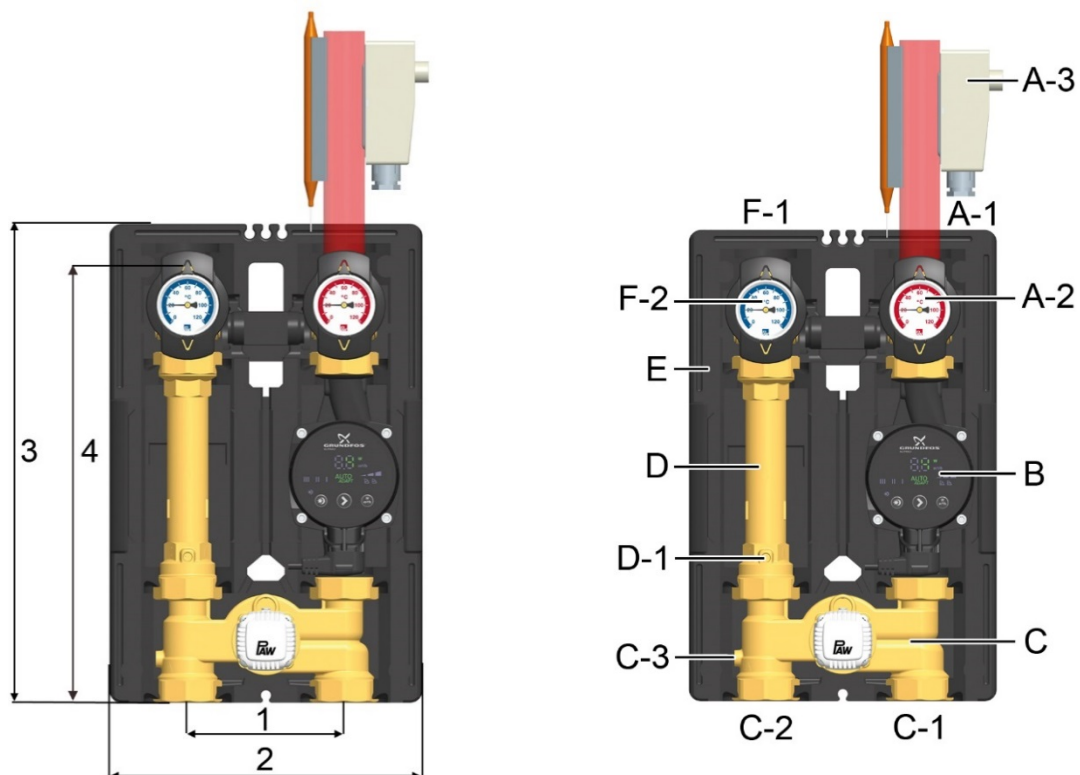


| N° d'art. circuit de chauffage | Pompe | N° d'art. | IEE |
|--------------------------------|--------------------------------|-----------|--------|
| 36073WY6 | Wilo-Yonos PARA RS 25/6-RKA | E1236046 | < 0,20 |
| 36073WY8 | Wilo-Yonos PARA RS 25/7.5-RKA | E1236048 | < 0,21 |
| 36073WH6 | Wilo-Stratos PICO 25/1-6 | E1239625 | < 0,20 |
| 36073GL9 | Grundfos UPML 25-95 Auto | E121394 | < 0,23 |
| 36073GM6 | Grundfos UPM3 Auto L 25-70 PP3 | E1212460 | < 0,20 |
| 36073GH6 | Grundfos Alpha2.1 25-60 | E121391 | < 0,17 |

| Accessoires | N° d'art. |
|---|-----------|
| Set de modification vanne mélangeuse à 3 voies à régulation constante "de départ à gauche à départ à droite" | 340711 |
| Set de modification vanne mélangeuse à 3 voies à régulation constante "de départ à droite à départ à gauche" | 340722 |
| Tête thermostatique 40-70 °C, avec sonde d'applique | Q00149 |

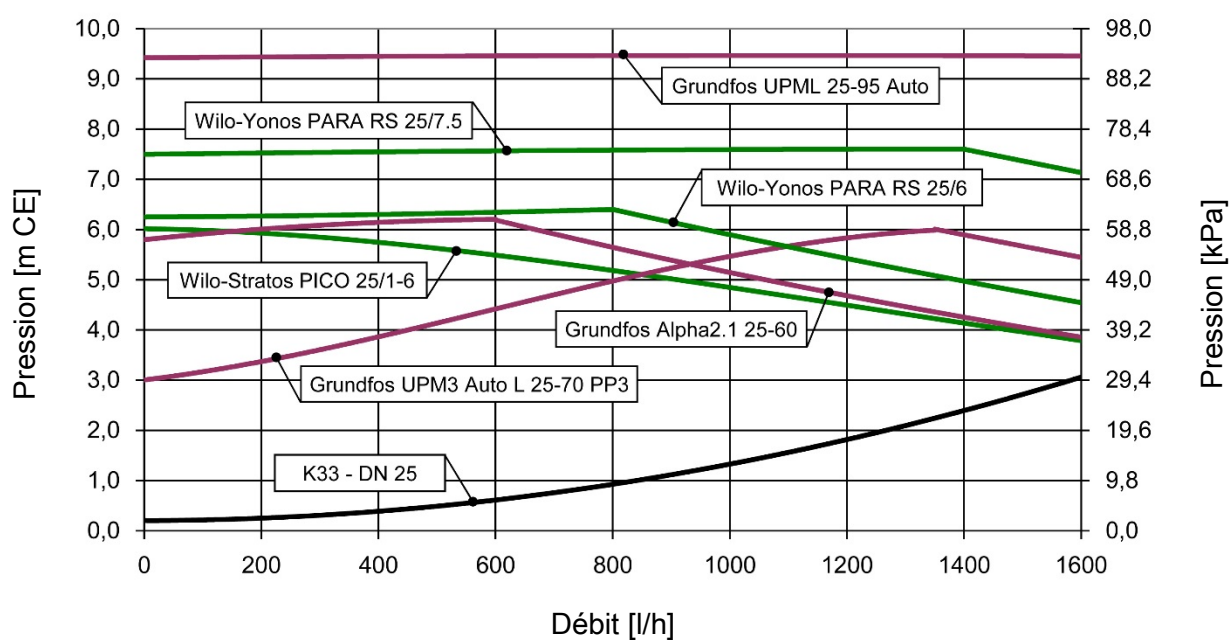
6 Données techniques

| | |
|---|-----------------------------|
| K33 | DN 25 (1") |
| Dimensions | |
| Entraxe (1) | 125 mm |
| Largeur isolation (2) | 250 mm |
| Hauteur isolation (3) | 383 mm |
| Longueur d'installation (4) | 340 mm |
| Raccords | |
| Sortie (A-1, F-1) | Fil. int. 1" |
| Arrivée (C-1, C-2) | Fil. ext. 1½", à joint plat |
| Données techniques | |
| Pression d'ouverture clapet anti-thermosiphon (D-1) | 200 mm CE, peut être ouvert |
| Pression d'ouverture clapet anti-retour (C-3) | 50 mm CE, peut être ouvert |
| Matériaux | |
| Robinetteries | Laiton |
| Joints | EPDM |
| Isolation | EPP |



| | |
|-------------------------------------|-------------------|
| K33 | DN 25 (1") |
| Hydraulique | |
| Pression maximale | 6 bars |
| Température maximale | 110 °C |
| Valeur K_{vs} [m ³ /h] | 3,0 |

6.1 Courbes caractéristiques de perte de charge et des pompes



PAW GmbH & Co. KG

Böcklerstraße 11

D-31789 Hameln

www.paw.eu

Téléphone : +49 (0) 5151 9856 - 0

Télécopie : +49 (0) 5151 9856 - 98